

## **Tendencies of formation of anthroponyms of rural residents in the oldest Lithuanian parish register of Joniškis dated 1599 - 1621**

### **Tendências de formação de antropônimos de residentes rurais nos registros de 1599 - 1621 da paróquia mais antiga da Lituânia**

Alma Ragauskaitė  
Institute of the Lithuanian Language  
<https://orcid.org/0000-0001-5952-8027>  
[alma.ragauskaite@lki.lt](mailto:alma.ragauskaite@lki.lt)

#### **Abstract**

Parish registers are among the most important sources of Lithuanian historical anthroponymy. A chronologically unique baptismal register of Joniškis dating to 1599–1621, which is currently the oldest known Lithuanian parish register in Lithuania, stands out in the context of such registers. This article delved into the oldest inscriptions dated 1599–1600, which were found in the parish register of Joniškis, describes and analyses 290 personal names (second members of the binary naming model) in terms of formation. The following major research methods are used to discuss the data of historical anthroponymy: descriptive and comparative. The 290 analysed personal names were classified into two groups: anthroponyms with patronymic suffixes and anthroponyms without such suffixes. The first group was much larger. It comprised 274 (or 94.5 %) of all anthroponyms. The second group had 16 (5.5 %) personal names.

**Keywords:** Joniškis; baptismal register; historical anthroponymy; Lithuanian historical anthroponym; word-formation.

#### **Resumo**

Os registros paroquiais estão entre as fontes mais importantes da antropónímia histórica lituana. Trata-se de certidões de batismo cronologicamente únicas de Joniškis datados de 1599-1621, que são, atualmente, o mais antigo registro paroquial lituano conhecido na Lituânia e que se destaca no contexto de tais registros. Este artigo aprofundou-se nas inscrições mais antigas datadas de 1599-1600, que foram encontradas no registro paroquial de Joniškis, descreve e analisa 290 nomes pessoais (segundo membro do modelo binário de nomeação) em termos de formação. Para tanto, foram utilizados, principalmente, os métodos de pesquisa descritivo e comparativos de antropónímia histórica. Os primeiros membros das instâncias de inscrição binária eram nomes cristãos. Os 290 nomes pessoais analisados foram classificados em dois grupos: antropônimos com sufixos patronímicos e antropônimos sem tais sufixos. O primeiro grupo é muito maior que o segundo: enquanto, no primeiro, há 274 nomes (ou seja 94,5%) de todos os segundos antropônimos, no segundo, há apenas 16 nomes (ou seja 5,5%).

**Palavras-chave:** Joniškis; certidões de batismo; antropónímia histórica; antropónímia histórica lituana; formação de palavras.

Studies have already commenced on the old anthroponymy of Joniškis<sup>1</sup>. First publications focused on male forms of anthroponyms with Lithuanian formants from the oldest Lithuanian parish register of baptism of Joniškis dated 1599–1621 (GARLIAUSKAS, 1998: 152–153). Analysis into the origins of the same-period personal names particular to Joniškis residents (males) determined that nicknames were the most frequent source<sup>2</sup> among reconstructed anthroponyms of Lithuanian origin while various forms of Christian names and their suffixal derivatives were the most likely source for the reconstructed personal names that originated from baptismal names<sup>3</sup> (RAGAUSKAITĖ, 2004: 16–17). A separate focus was placed on the functioning of Lithuanian suffixes in personal names of Joniškis residents (females) of the end of the 16th – the beginning of the 17th centuries<sup>4</sup> (RAGAUSKAITĖ, 2015: 55–74). Based on the analysis into origins of binary naming cases of villagers available in the parish register of baptism of Joniškis dated 1599–1621, Lithuanian derivation was established for the total of 187 anthroponyms. Out of 187 discussed personal names of Lithuanian origin, 112 different anthroponym forms were reconstructed. Among them are 36 (32 %) Lithuanian old two-stem anthroponyms, 19 (17 %) abbreviations of two-stem personal names and their suffixal derivatives and 57 (51 %) anthroponyms of nickname origin<sup>5</sup> (RAGAUSKAITĖ, 2019b: 162).

Considering the peculiarities specific to the naming of Joniškis residents (male and female) as well as the origin of their personal names and other distinctions, further investigation into

<sup>1</sup> A description of Lithuanian personal name system can be found in English in: Ragauskaitė (2008); Seide & Petrujone (2018); in Spanish in Seide (2020) and in Portuguese in Amaral & Seide (2020).

<sup>2</sup> *Bakša, Burbia, Dešrius, Gulbė, Gumbis, Kubilius, Laukis, Laumis, Miknius, Ožys, Rūguitis, Sliekuitis, Šukis, Trumpaitis, Žeimys.*

<sup>3</sup> *Banys, Bernotuitis, Čepas, Gabrytis, Juozuitis, Maculis, Mikutis, Mitkus, Povilas, Sabas, Stanys, Šimkus, Vaičiulis, Vaitkūnas, Venckūnas.*

<sup>4</sup> *Bačkiūčia, Baskutaičia, Dūdienė, Jereminaičia, Kizycia, Luknaičia, Mažeikienė, Medginyčia, Mižutaitienė, Paruitienė, Siklyčia, Staliorianė, Stangaičia, Velikiene, Žirnyčia.*

<sup>5</sup> *Budginis, Kybutaitis, Milvydaitis, Rimdauguitis, Visnoraitis; Beinius, Gineikaitis, Noreikaitis, Vaidotaitis, Žadeikaitis; Balčaitis, Diržaitis, Karaliūnas, Labutaitis, Šarkaitis.*

historical anthroponymy of the old parish villagers is relevant and should be continued. This article aims to investigate the oldest inscriptions dated 1599–1600 of the parish register of Joniškis, and analyse 290 personal names (second members of the binary naming model) from the perspective of formation. To pursue those aims this article: 1) describe names (first members of the binary naming instances); 2) indicate the most productive suffixes of personal names; 3) recreate forms of anthroponyms with formants of Lithuanian formation and compare them with contemporary Lithuanian surnames<sup>6</sup>; 4) identify and count the historical personal names under investigation that are no longer functional in contemporary index of the surnames.

Anthroponymic material was collected from the old parish register of baptism of Joniškis dated 1599–1621<sup>7</sup>. The original title of the manuscript source is *Liber Baptisatoru[m]*<sup>8</sup> || *Ecc[lesi]æ Parochialis Jani=* || *scensis ab Anno 1599 . – || usq[ue] ad An[n]um || 1621. –*. The fly leaf contains another title that reads *CATA: || LOGVS. || BAPTISATO: || RVM. EC: || CLESIÆ. || IANI: || SCEN: || SIS.* In 1594–1621, Benediktas Sviechovskis was the parson of the Joniškis Church of the Assumption of the Virgin Mary. As believed, he had initiated this chronologically unique source in 1599 (ALIŠAUSKAS, JASZCZOŁT, JOVAIŠA & PAKNYS, 2009: 79). The manuscript was kept in Latin and Polish (GARLIAUSKAS, 2004: 21–22; RAGAUSKAITĖ, 2015: 58). The entire book contains consistent Latin inscriptions of years and month names. The

<sup>6</sup> The manuscript was written in Polish and Latin. Hence, the anthroponyms of Lithuanian settlers were Latinized, Slavicized and could be differently modified in different records of the baptismal register. Certain facts of Slavicization of personal names were distinguished in the historical documents under analysis: sound substitution, use of Slavic suffixes in the anthroponyms of Lithuanian origin, omission of endings, etc. Based on these principles, personal names of Joniškis parish villagers of 1599–1600 were analysed and reconstructed. For more details of this type of anthroponomastic research see MACIEJAUSKIENĖ, 1994: 25–30; RAGAUSKAITĖ, 1999: 148–149; 2005: 61–66; 2015: 63–64; 2018b: 57–58; 2019a: 182–183.

<sup>7</sup> See the fragments of this archival source at the end of the article.

<sup>8</sup> Abbreviations used in the manuscript are supplemented. Additions are indicated in square brackets.

comparison of handwriting reveals that the book was kept by several people. Formulas for the registration of baptism varied. Apparently, the text of inscriptions was often abbreviated.

## The patterns of naming system

It is important to emphasise which personal names inscribed in church sources are attributable to villagers of the Joniškis parish (RAGAUSKAITĖ, 2000: 95–97; 2001: 124–125; 2002: 32–34; 2003: 83–85; 2006: 82–83; 2009: 227–228; 2014a: 8–9). Indications of villages in Latin and Polish help to determine the required anthroponyms, e.g., 1600 *Bartholomaeus Andresziuns* <...> *Pagi Girdziunq* LBEPJ 8<sup>9</sup>; 1599 *Baniulis Andrieiuns de villa Girdziunu* LBEPJ 4; 1600 *Genis Banaitis* <...> *Pagi Eziekiow* LBEPJ 16; 1599 *Motieiaus Bartkuna de villa Walunu* gen. sg.<sup>10</sup> LBEPJ 4; 1600 *Valentinus Bertaszaitis* <...> *Pagi Berzenu* LBEPJ 10; 1600 *Nicolaus Januszaitis* <...> *pagi Krampiu* LBEPJ 14; 1600 *Josephus Jenaitis* <...> *Pagi Eziekiq* LBEPJ 19; 1600 *Nicola[us] Jocubaitis* <...> *Pagi Girdziunow* LBEPJ 16; 1600 *Nicolaus Jukiszkaitis* <...> *pagi skakow* LBEPJ 15; 1600 *Bartholomaeus Jurgaitis* <...> *Pagi Szymkunu* LBEPJ 14v; 1600 *Mathæus Koczuitis* <...> *Pagi Normanciow* LBEPJ 12; 1600 *Matulis Łaucuns* <...> *Pagi Zadwayniu* LBEPJ 17; 1600 *Gregorius Laurinaytis* <...> *Pagi Tauciunu* LBEPJ 17; 1599 *Jauniunu Aduocationis*<sup>11</sup> *Ciapula Mantiurgaycia* gen. sg. LBEPJ 2v; 1600 *Mathæus Petrosius* <...> *Pagi Prociunow* LBEPJ 8v; 1600 *Laurentius Stanaytis* <...> *Pagi Selmekiq* LBEPJ 11v; 1599 *Vrbons*

<sup>9</sup> All historical personal names provided in the article are registered. Each indicates the year the anthroponym was recorded, the abbreviation of the historical source (LBEPJ) and the page number. Personal names were presented attempting to preserve their original forms recorded in parish register.

<sup>10</sup> See the list of abbreviations: comp. – compare; curt. – current; gen. – Lat. (*cāsus*) *genetīvus* “genitive case”; Lat. – Latin; n. – name; sg. – Lat. (*numerus*) *singulāris* “singular”; sur. – surname.

<sup>11</sup> In some instances, this parish register indicates the *vaitas* (chief town administrator) of Šiauliai Volost (factual Šiauliai Crown Estate since 1616), where the village of Joniškis is located (ŽILYS, 2012: 127).

*Szariuitis de villa Wayniekiu LBEPJ 2v; 1599 Stanisława Zaragaicia <...> de villa Łakayciu gen.*  
sg. LBEPJ 3.

The parish villages were populated with parents and godparents of christened babies, e.g.,  
1600 *Patr[ini] Gabriel Augaitis <...> Pagi Wekonio*w LBEPJ 9; 1600 *Patr[ini] Mathæus Jukaitis <...> Pagi Kipsći*q LBEPJ 8v; 1600 *Patr[ini] Michael Kiemienciuns <...> Pagi Gudaycio*w LBEPJ 12v; 1600 *Patr[ini] Gregorius Laurinaytis <...> Pagi Tauciunu* LBEPJ 17; 1600 *Patr[ini] Jacobus Łocaitis <...> pagi Donilu* LBEPJ 14v; 1600 *Patr[ini] Gregorius Makaweckuns <...> pagi Subaciunu* LBEPJ 14v; 1600 *Patr[ini] Nicolaus Mockaitis <...> Pagi Waydmini*q LBEPJ 17; 1600 *Pagi Szlapakiu Patrini Macis Petraitis* LBEPJ 6v; 1600 *Patr[ini] Paulus Staniulis <...> Pagi Radikiu* LBEPJ 9v; 1599 *Compatres <...> Petru[m] Tautoβaitis <...> de uillâ Domeikiu* LBEPJ 1; 1600 *Patr[ini] Matulis Wiluns <...> Pagi bariuna* LBEPJ 13v; 1600 *Patr[ini] Vrbanus Zalwaruytis <...> Pagi Andrefiunu* LBEPJ 17; 1600 *Patr[ini] Stasius Zaruytis <...> Pagi Trqpayciow* LBEPJ 16.

Christian names are used at the first components of this type of naming. Their various forms are divided into three groups: 1) long canonical forms, 2) hypocoristics<sup>12</sup> and 3) diminutive forms of the hypocoristics.

First members of binary naming instances were usually traditional Christian names, e.g.,  
1600 *Adami* gen. sg. LBEPJ 10; 1600 *Adamus* LBEPJ 16v – comp. curt. n. *Adōmas* (LVKŽ<sup>13</sup> 61);  
1600 *Alberti* gen. sg. LBEPJ 8v – comp. curt. n. *Álbertas* (LVKŽ 64); 1600 *Ambrosius* LBEPJ 16v

<sup>12</sup> “A hypocoristic form can be understood as a unit formed from a morphological variation (clipping, diminutive, augmentative, etc.) of another anthroponym. It is usually used in familiar contexts. Hypocoristic forms differ from nicknames because they originate from a full form of another proper name” (SEIDE & PETRULIONĖ 2020: 2).

<sup>13</sup> All current names provided in the article are registered (LVKŽ – Kuzavinis, K., & Savukynas, B. (1994). *Lietuvių vardų kilmės žodynas*. Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidykla).

– comp. curt. n. *Ambraziējus* (LVKŽ 73); 1600 *Andreas* LBEPJ 8; 1599 *Andrieiaus* gen. sg. LBEPJ 4 – comp. curt. n. *Andriējus* (LVKŽ 74); 1600 *Antonius* LBEPJ 18 – comp. curt. n. *Antānas* (LVKŽ 76); 1600 *Augustini* gen. sg. LBEPJ 14; 1600 *Augustinus* LBEPJ 10v – comp. curt. n. *Augustīnas* (LVKŽ 85); 1600 *Balthoromæus* LBEPJ 8v; 1600 *Baltoromæus* LBEPJ 10v; 1599 *Baltromieius* LBEPJ 3v; 1600 *Bartholomæus* LBEPJ 7v; 1600 *Bartholomæ[us]* LBEPJ 8 – comp. curt. n. *Baltramiējus* (LVKŽ 89); 1599 *Bernardi* gen. sg. LBEPJ 3; 1599 *Bernardus* LBEPJ 1 – comp. curt. n. *Bernárdas* (LVKŽ 96); 1600 *Gabriel* LBEPJ 9 – comp. curt. n. *Gabriēlius* (LVKŽ 160); 1600 *Gaspar* LBEPJ 11v; 1600 *Gaspari* gen. sg. LBEPJ 12 – comp. curt. n. *Gāsparas* (LVKŽ 164); 1599 *Georgy* LBEPJ 1; 1600 *Georgius* LBEPJ 8; 1600 *Gregory* LBEPJ 8; 1600 *Gregorj* LBEPJ 11; 1600 *Gregorius* LBEPJ 13; 1600 *Jurgis* LBEPJ 14 – comp. curt. n. *Jūrgis* (LVKŽ 215); 1600 *Iacobi* gen. sg. LBEPJ 15; 1600 *Jacobi* gen. sg. LBEPJ 2; 1600 *Jacobus* LBEPJ 9; 1600 *Jacob[us]* LBEPJ 11; 1599 *Jokuba* gen. sg. LBEPJ 3 – comp. curt. n. *Jokūbas* (LVKŽ 207); 1600 *Jan* LBEPJ 12v–13; 1599 *Joannes* LBEPJ 5; 1599 *Jona* gen. sg. LBEPJ 4 – comp. curt. n. *Jōnas* (LVKŽ 208); 1600 *Josephi* gen. sg. LBEPJ 9 – comp. curt. n. *Juōzapas* (LVKŽ 214); 1600 *Laurenty* LBEPJ 8v; 1600 *Laurentj* LBEPJ 13; 1600 *Laurentius* LBEPJ 11v – comp. curt. n. *Laurīnas* (LVKŽ 242); 1600 *Lucas* LBEPJ 15 – comp. curt. n. *Lùkas* (LVKŽ 255); 1599 *Łukosziaus* gen. sg. LBEPJ 4 – comp. curt. n. *Lukošius* (LVKŽ 255); 1600 *Marcus* LBEPJ 9v – comp. curt. n. *Mōrkus* (LVKŽ 279); 1599 *Martina* gen. sg. LBEPJ 3v; 1600 *Martini* gen. sg. LBEPJ 9v – comp. curt. n. *Martīnas* (LVKŽ 264); 1600 *Mathæus* LBEPJ 8v; 1600 *Mathæ[us]* LBEPJ 17; 1600 *Mathias* LBEPJ 10v; 1599 *Mothieiaus* gen. sg. LBEPJ 3; 1599 *Motieiaus* gen. sg. LBEPJ 4 – comp. curt. n. *Motiējus* (LVKŽ 279); 1600 *Michael* LBEPJ 12v; 1599 *Mikałoiaus* gen. sg. LBEPJ 3v; 1600 *Nicolaus* LBEPJ 9v; 1600 *Nicola[us]* LBEPJ 16 – comp. curt. n. *Mikalōjus* (LVKŽ 270); 1599 *Pauli* gen. sg. LBEPJ 1v; 1600 *Paulus* LBEPJ 16v; 1600 *Paul[us]*

LBEPJ 14 – comp. curt. n. *Paūlius* (LVKŽ 298); 1600 *Petri* gen. sg. LBEPJ 12; 1600 *Petrus* LBEPJ 10v – comp. curt. n. *Pētras* (LVKŽ 299); 1599 *Powiła* gen. sg. LBEPJ 4 – comp. curt. n. *Póvilas* (LVKŽ 301); 1600 *Sebestiani* gen. sg. LBEPJ 10v – comp. curt. n. *Sebastijōnas* (LVKŽ 325); 1600 *Simon* LBEPJ 7v; 1600 *Simonis* gen. sg. LBEPJ 10v – comp. curt. n. *Sìmonas* (LVKŽ 329); 1600 *Stanislaus* LBEPJ 2; 1600 *Stanisla[us]* LBEPJ 14; 1599 *Stanislawa* gen. sg. LBEPJ 3 – comp. curt. n. *Stanìslovas* (LVKŽ 335); 1600 *Stephani* gen. sg. LBEPJ 11; 1600 *Stephanus* LBEPJ 8v; 1600 *Stheaphani* gen. sg. LBEPJ 9; 1600 *Sthephanus* LBEPJ 6 – comp. curt. n. *Stēponas* (LVKŽ 336); 1599 *Tomæ* LBEPJ 2 – comp. curt. n. *Tòmas* (LVKŽ 350); 1600 *Vrbani* gen. sg. LBEPJ 15; 1600 *Vrbanus* LBEPJ 30; 1599 *vbona* gen. sg. LBEPJ 3v; 1599 *Vrbons* LBEPJ 2v – comp. curt. n. *Ùrbonas* (LVKŽ 353–354); 1599 *Waitiekaus* gen. sg. LBEPJ 4 – comp. curt. n. *Vaitiēkus* (LVKŽ 361); 1599 *Valentini* gen. sg. LBEPJ 1v; 1600 *Valentinus* LBEPJ 16v – comp. curt. n. *Valentīnas* (LVKŽ 363).

Only a few instances of canonical Christian names hypocoristics were found, e.g., 1600 *Genis* LBEPJ 16 – comp. curt. n. *Gènis* (LVKŽ 174) < *Eugènijus* (LVKŽ 153); 1600 *Macis* LBEPJ 6v – comp. curt. n. *Macýs* (LVKŽ 280) < *Motiējus* (LVKŽ 279–280); 1599 *Stas* LBEPJ 4v; 1599 *Stasiaus* gen. sg. LBEPJ 3; 1600 *Stafius* LBEPJ 16 – comp. curt. n. *Stasýs*, *Stāsius* (LVKŽ 335) < *Stanìslovas* (LVKŽ 335). Second members of binary naming instances were personal names with or without suffixes, which is further analysed in terms of formation.

Fewer diminutive forms (with diminutive suffixes) of baptismal names hypocoristics were noticed, e.g., 1600 *Antulis* LBEPJ 15 – comp. curt. n. *Ántas* (LVKŽ 76) < *Antānas* (LVKŽ 76); 1599 *Baniulis* LBEPJ 4 – comp. curt. n. *Bānis*, *Banýs* (LVKŽ 95) < *Benediktas* (LVKŽ 95); 1600 *Geniulis* LBEPJ 21; 1600 *Genulis* LBEPJ 12 – comp. curt. n. *Gènis* (LVKŽ 174) < *Eugènijus* (LVKŽ 153); 1599 *Jonela* gen. sg. LBEPJ 4v; 1600 *Jonelis* LBEPJ 9v – comp. curt. n. *Jõnas*

(LVKŽ 208); 1599 *Jonula* gen. sg. LBEPJ 4 – comp. curt. n. *Jōnas* (LVKŽ 208); 1600 *Jurgelis* LBEPJ 12 – comp. curt. n. *Jūrgis* (LVKŽ 215); 1599 *Matula* gen. sg. LBEPJ 4; 1600 *Matulis* LBEPJ 13v – comp. curt. n. *Mātas* (LVKŽ 265) < *Motiējus* (LVKŽ 279–280); 1600 *Staniulis* LBEPJ 13 – comp. curt. n. *Stānis*, *Stanījs* (LVKŽ 335) < *Stanīslovas* (LVKŽ 335); 1600 *Valulis* LBEPJ 16v – comp. curt. n. *Valījs* (LVKŽ 364) < *Valentīnas* (LVKŽ 363).

### **Characteristics of anthroponym formation**

The origin and structure of a historical anthroponym is not necessarily indicative of its bearer's ethnicity (RAGAUSKAITĖ, 2014b: 325–327; 2016a: 46–49; 2016b: 112–115; 2017b: 54–57; 2018c: 176; 2019b: 155). The 290 discussed personal names dated 1599–1600 were classified into two groups: 1) anthroponyms with patronymic suffixes, namely, Lithuanian *-aitis*, *-(i)onis*, *-(i)ūnas*, *-uitis* and Slavic *-evič*, *-ovič*, with diminutive suffixes and 2) anthroponyms without such suffixes (about this classification, read more in MACIEJAUSKIENĖ, 1993: 40; RAGAUSKAITĖ, 2018a: 104–106; 2019a: 182). Earlier studies into Lithuanian historical personal names of the 17th century had almost no mention of the use of the suffix *-uitis*. However, it was believed that the suffix *-uitis* was considered a patronymic suffix. This conclusion stems from the abundance of personal names with the suffix *-uitis* from Gruzdžiai parish of the 17th century as well as their detailed anthroponymic analysis (MACIEJAUSKIENĖ, 2010: 820). Among the studied personal names of patronymic origin that were particular to residents of Joniškis of the 16th – 17th centuries, derivatives of the suffix *-uitis* also comprised as many as 14.60 % (RAGAUSKAITĖ, 2019a: 187, 194).

As stated, only historical anthroponyms, which have not yet become hereditary personal names (surnames), could be broken up into a non-divisible structure (ZINKEVIČIUS, 1977: 238–242; MACIEJAUSKIENĖ, 1997: 101–102; ŽEMIENĖ, 1999: 224–225; 2002: 11–14; 2017: 168; RAGAUSKAITĖ, 2005: 99–100; 2018a: 105–106; 2019a: 183; SINKEVIČIŪTĖ, 2018a: 120–124; 2018b: 304–320). The analysed anthroponyms were reconstructed from patronyms and non-patronymic personal names. The reconstructed forms of anthroponyms were marked by an asterisk and presented in alphabetical order. Then, personal names were listed (according to the alphabet of their forms), on the basis of which the form of the anthroponym was recreated. In some cases, several theoretically possible variants were left. These forms were compared to contemporary Lithuanian surnames. Failure to identify an exact equivalent in the contemporary onomastics resulted in the presentation of several more characteristic personal names with the respective root. In the spoken language, Lithuanians could have used the Lithuanian patronymic suffixes *-aitis*, *-ėnas*, *-onis*, *-ūnas* (MACIEJAUSKIENĖ, 1994: 25–30; RAGAUSKAITĖ, 1999: 148–149; 2018b: 59). This is clearly demonstrated by the oldest inscriptions dated 1599–1600 of the parish register of baptism of Joniškis.

For the period 1599–1600, parish register of baptism of Joniškis contains 290 personal names of Joniškis villagers. Out of these, 274 (or 94.5 %) were attributed to the first group, which was mentioned earlier. This group was much larger. Anthroponyms are listed below by the productivity of their suffixes:

-aitis (written as: -aitis, -aytis, -aýtis, -atis) – 182 (62.78 %) personal names:

\**Bagdonaitis*: 1600 *Bagdonaitis* LBEPJ 14. Comp. curt. sur. *Bagdonaitis* (LPŽ<sup>14</sup> I 153);

\**Bapkūnaitis*: 1600 *Bapkunaitis* LBEPJ 12v. Regarding *bapkūn-* comp. curt. sur. *Bapkáuskas* (LPŽ I 189); \**Bučraitis*: 1600 *Buczraytis* LBEPJ 18. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Čepaitis*: 1600 *Czepaitis* LBEPJ 11v. Comp. curt. sur. *Čepáitis* (LPŽ I 410); \**Dapkaitis*: 1599 *Dapkaitis* LBEPJ 2. Comp. curt. sur. *Dapkáitis* (LPŽ I 459);

\**Dirmaitaitis*: 1600 *Dirmaitaitis* LBEPJ 11v. Regarding *dirmait-* comp. curt. sur. *Dirmáuskas*, *Dirmāvičius*, *Dirmeikà*, *Dirmeikis* (LPŽ I 503); \**Drobaitis*: 1600 *Drobaitis* LBEPJ 14v. Regarding *drob-* comp. curt. sur. *Dróba*, *Drobāvičius*, *Drobělis*, *Drobelis* (LPŽ I 527); \**Eleknaitis*: 1600 *Eleknaytis* LBEPJ 10v. Regarding *elekn-* comp. curt. sur. *Eleknà* (LPŽ I 571); \**Endrūnaitis*: 1599 *Endrunatis* LBEPJ 2v. Regarding *endrūn-* comp. curt. sur. *Endrūnas* (LPŽ I 577); \**Endruškaitis*: 1600 *Endružkaitis* LBEPJ 15. Comp. curt. sur. *Endruškaitis* (LPŽ I 577); \**Genaitis*: 1600 *Gienaitis* LBEPJ 10. Comp. curt. sur. *Genáitis* (LPŽ I 650); \**Geronaítis*: 1600 *Geronaítis* LBEPJ 14v. Comp. curt. sur. *Geronáitis* (LPŽ I 658);

\**Giedraítis*: 1599 *Godraičia* gen. sg. LBEPJ 2. Comp. curt. sur. *Giedráitis* (LPŽ I 664);

\**Gricaitis*: 1599 *Grycaycia* gen. sg. LBEPJ 4v; 1599 *Grycaitis* LBEPJ 4v. Regarding *gric-* comp. curt. sur. *Grìcas*, *Gricēvičius*, *Gricýs*, *Griciùkas*, *Grícius* (LPŽ I 708, 709);

\**Griciūnaitis*: 1599 *Grycunaicia* gen. sg. LBEPJ 3v. Regarding *griciūn-* comp. curt. sur. *Griciūnas* (LPŽ I 709); \**Grigaitis*: 1600 *Grigaitis* LBEPJ 15v. Comp. curt. sur. *Grigáitis* (LPŽ I 710); \**Grigalaitis*: 1600 *Grigalaytis* LBEPJ 16v. Comp. curt. sur. *Grigaláitis* (LPŽ I 711);

\**Jasaitis*: 1600 *Jasaytis* LBEPJ 10v. Comp. curt. sur. *Jasáitis* (LPŽ I 813); \**Je kaitis*: 1600

---

<sup>14</sup> All current surnames provided in the article are registered (LPŽ I, II – Maciejauskienė, V.; Razmukaitė, M. & Vanagas, A. (Ed.) (1985– 1989). *Lietuvių pavardžių žodynas* (Vol. 1–2). Vilnius: Mokslas).

*Iekaitis* LBEPJ 13. Regarding *jek-* comp. curt. sur. *Jekelis, Jekēvičius* (LPŽ I 827); \**Jenaitis*: 1600 *Jenaitis* LBEPJ 19. Regarding *jen-* comp. curt. sur. *Jenāvičius, Jenēvičius, Jeniūlis* (LPŽ I 828, 829); \**Jokūbaitis*: 1599 *Jokubaycia* gen. sg. LBEPJ 3v. Comp. curt. sur. *Jókūbaitis, Jokūbáitis* (LPŽ I 839); \**Jonaitis*: 1600 *Janaytis* LBEPJ 17v; 1600 *Jonaicia* gen. sg. LBEPJ 15v; 1599 *Jonaitis* LBEPJ 15; 1600 *Jonaytis* LBEPJ 11; 1599 *Jonaýtis* LBEPJ 4v. Comp. curt. sur. *Jonáitis* (LPŽ I 841); \**Jonušaitis*: 1600 *Januſzaitis* LBEPJ 14; 1600 *Jonuſzaycia* gen. sg. LBEPJ 4; 1600 *Jonuszaytis* LBEPJ 16v. Comp. curt. sur. *Jõnušaitis, Jonušáitis* (LPŽ I 844); \**Jonuškaitis*: 1600 *Januszkaitis* LBEPJ 9; 1600 *Jonuškaitis* LBEPJ 4; 1600 *Jonuszkaitis* LBEPJ 8v. Regarding *jonušk-* comp. curt. sur. *Jonuškà, Jonuškáitis, Jonuškēvičius, Jonùškis* (LPŽ I 844); \**Judaítis*: 1600 *Judaytis* LBEPJ 17v. Regarding *jud-* comp. curt. sur. *Judas, Judečkis, Judeikà, Judeikis* (LPŽ I 850, 851); \**Judeikaitis*: 1600 *Judeikaitis* LBEPJ 10. Regarding *judeik-* comp. curt. sur. *Judeikà, Judeikis* (LPŽ I 850, 851); \**Jukaitis*: 1600 *Jukaitis* LBEPJ 16. Regarding *juk-* comp. curt. sur. *Jukavičius, Jùkelis, Jukevičius* (LPŽ I 852); \**Jukiškaitis*: 1600 *Jukiszkaitis* LBEPJ 15. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Juknaitis*: 1600 *Juknaitis* LBEPJ 8v. Comp. curt. sur. *Juknáitis* (LPŽ I 852); \**Julmaitis*: 1600 *Julmaitis* LBEPJ 7v. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Jurdosaitis*: 1600 *Jurdosaitis* LBEPJ 10. Regarding *jurd-* comp. curt. sur. *Jurdýs* (LPŽ I 864); \**Jurgaitis*: 1600 *Jurgaitis* LBEPJ 8v; 1600 *Jurgaytis* LBEPJ 17. Comp. curt. sur. *Jùrgaitis, Jurgáitis, Jurgaitis* (LPŽ I 866); \**Kutinaitis*: 1600 *Kutinaitis* LBEPJ 12v. Regarding *kutin-* comp. curt. sur. *Kùtinas, Kutìnskas* (LPŽ I 1141); \**Laucaitidis*: 1599 *Laucaitidis* LBEPJ 1v. Comp. curt. sur. *Laucáitis* (LPŽ II 29); \**Laurynaitis*: 1600 *Łaurinaicia* gen. sg. LBEPJ 15; 1600 *Laurinaytis* LBEPJ 17; 1600 *Ławrinaitis* LBEPJ 9. Comp. curt. sur. *Laurynáitis* (LPŽ II 35); \**Ligeikaitis*: 1599 *Ligiekaytis* LBEPJ 4v. Regarding *ligeik-* comp. curt. sur. *Ligeikà, Ligeika,*

*Ligeikis* (LPŽ II 79); \**Linkaitis*: 1600 *Linkaitis* LBEPJ 11v; 1600 *Linkaitis* LBEPJ 10v. Regarding *link-* comp. curt. sur. *Linka*, *Linkà*, *Linkas*, *Linkēlis* (LPŽ II 86); \**Locaitis*: 1600 *Locaitis* LBEPJ 14v. Comp. curt. sur. *Locáitis* (LPŽ II 104); \**Lukošaitis*: 1600 *Łukoſaitis* LBEPJ 8. Comp. curt. sur. *Lukošáitis* (LPŽ II 114); \**Macaítis*: 1600 *Macaýcia* gen. sg. LBEPJ 11; 1600 *Macaitis* LBEPJ 3; 1600 *Macaytis* LBEPJ 12; LBEPJ 17. Comp. curt. sur. *Macáitis* (LPŽ II 121); \**Maciukaitis*: 1600 *Maciukaitis* LBEPJ 13. Regarding *maciuk-* comp. curt. sur. *Maciùkas* (LPŽ II 124); \**Mačiukaitis*: 1599 *Mačiuкаicia* gen. sg. LBEPJ 2. Comp. curt. sur. *Mačiukáitis* (LPŽ II 129); \**Mantjurgaitis*: 1599 *Mantiurgaycia* gen. sg. LBEPJ 2v. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Martinaitis*: 1599 *Martinaitis* LBEPJ 3v; 1600 LBEPJ 7v; 1600 *Martinaýtis* LBEPJ 17v. Comp. curt. sur. *Martináitis* (LPŽ II 167); \**Matulaitis*: 1600 *Matulaitis* LBEPJ 9v. Comp. curt. sur. *Matuláitis* (LPŽ II 183); \**Micaitis*: 1600 *Micaitis* LBEPJ 15. Comp. curt. sur. *Micáitis* (LPŽ II 15); \**Mickaitis*: 1600 *Mickaytis* LBEPJ 11. Comp. curt. sur. *Mickáitis* (LPŽ II 218–219); \**Mikaitis*: 1599 *Mikaitis* LBEPJ 5; 1600 LBEPJ 11. Comp. curt. sur. *Mikáitis* (LPŽ II 225); \**Mikutaitis*: 1600 *Mikutaitis* LBEPJ 12; 1600 *Mikutaýtis* LBEPJ 16v. Comp. curt. sur. *Míkutaitis*, *Mikutáitis* (LPŽ II 236); \**Mockaitis*: 1600 *Mockaitis* LBEPJ 17. Comp. curt. sur. *Mockáitis* (LPŽ II 262); \**Motiejaitis*: 1600 *Moteiaycia* gen. sg. LBEPJ 16v. Comp. curt. sur. *Motiejáitis* (LPŽ II 274); \**Mozūraítis*: 1600 *Mozuraitis* LBEPJ 10; 1600 LBEPJ 12. Comp. curt. sur. *Mozūráitis* (LPŽ II 276); \**Muraítis*: 1600 *Muraitis* LBEPJ 8. Regarding *mur-* comp. curt. sur. *Múralis*, *Múralius*, *Muréika* (LPŽ II 282, 283); \**Nutaítis*: 1599 *Nutaicia* gen. sg. LBEPJ 3v. Regarding *nut-* comp. curt. sur. *Nùtautas* (LPŽ II 341); \**Peciulaitis*: 1600 *Peculaitis* LBEPJ 11v. Regarding *peciul-* comp. curt. sur. *Peciulěvičius*, *Peciulis* (LPŽ II 418); \**Pekilaítis*: 1600 *Pekilaytis* LBEPJ 16. Regarding *pek-* comp. curt. sur. *Pekas*, *Pekýs* (LPŽ II 16); \**Petraitis*: 1599 *Patraitis* LBEPJ 4;

1599 *Petraitis* LBEPJ 5; 1600 LBEPJ 6v; 1600 *Petraytis* LBEPJ 16v; 1600 *Petraytis* LBEPJ 17v. Comp. curt. sur. *Petráitis* (LPŽ II 437); \**Petrikaitis*: 1599 *Petrikaicia* gen. sg. LBEPJ 1v; 1600 *Petrikaitis* LBEPJ 8v, 12v. Comp. curt. sur. *Petrikáitis* (LPŽ II 440); \**Petrošaitis*: 1599 *Petroszaicia* gen. sg. LBEPJ 4. Comp. curt. sur. *Petrošáitis* (LPŽ II 442); \**Piktinaitis*: 1600 *Piktinaytis* LBEPJ 15v. Regarding *pikt-* comp. curt. sur. *Piktēlis*, *Piktis*, *Piktys*, *Piktuižis*, *Piktužis* (LPŽ II 453); \**Povilaitis*: 1600 *Powelaitis* LBEPJ 8v; 1600 *Powilaitis* LBEPJ 9v; 1600 *Powilaytis* LBEPJ 7v, 17v. Comp. curt. sur. *Póvilaitis*, *Poviláitis*, *Povilaitis* (LPŽ II 496–497); \**Pūslaitis*: 1599 *Puzlaysia* gen. sg. LBEPJ 3v. Comp. curt. sur. *Pūsláitis* (LPŽ II 540); \**Ramonaitis*: 1600 *Ramonaitis* LBEPJ 8v. Comp. curt. sur. *Ramonáitis* (LPŽ II 570); \**Ratošaitis*: 1599 *Ratoßaitia* gen. sg. LBEPJ 1. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Romanaitis*: 1600 *Romanaitis* LBEPJ 10. Comp. curt. sur. *Romanaitis* (LPŽ II 619); \**Stakaitis*: 1600 *Stakaycia* gen. sg. LBEPJ 17v; 1600 *Stakaytis* LBEPJ 17v. Comp. curt. sur. *Stakáitis* (LPŽ II 794); \**Stanaitis*: 1599 *Stanaycia* gen. sg. LBEPJ 2v; 1599 *Stanaitis* LBEPJ 3; 1600 LBEPJ 13. Comp. curt. sur. *Stanáitis* (LPŽ II 798); \**Staniulaitis*: 1600 *Staniulaytis* LBEPJ 11v. Comp. curt. sur. *Staniuláitis* (LPŽ II 802); \**Steniukaitis*: 1600 *Steniukaycia* gen. sg. LBEPJ 11v. Regarding *steniuk-* comp. curt. sur. *Steniukýnas* (LPŽ II 818); \**Šimaitis*: 1600 *Szymaitis* LBEPJ 3. Comp. curt. sur. *Šimáitis* (LPŽ II 928); \**Švepaitis*: 1600 *Szwepaitis* LBEPJ 14v. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Švitaitis*: 1599 *Šwitaicia* gen. sg. LBEPJ 2. Regarding *švit-* comp. curt. sur. *Švitinis*, *Švitinskas* (LPŽ II 1006); \**Tamošaitis*: 1599 *Tamoszaitis* LBEPJ 4. Comp. curt. sur. *Tamošáitis* (LPŽ II 1016); \**Tamulaitis*: 1599 *Tamułaitim* LBEPJ 10. Comp. curt. sur. *Tamuláitis* (LPŽ II 1017); \**Tūbaitis*: 1600 *Thubaitis* LBEPJ 7v. Comp. curt. sur. *Tūbaitis* (LPŽ II 1076); \**Valinaitis*: 1599 *Walinyacia* gen. sg. LBEPJ 4. Comp. curt. sur. *Vàlinaitis* (LPŽ II 1151–1152);

\**Valiulaitis*: 1600 *Valulaitis* LBEPJ 15. Regarding *valiul-* comp. curt. sur. *Valiūlis* (LPŽ II 1153–1154); \**Valutaitis*: 1600 *Valutaycia* gen. sg. LBEPJ 17. Regarding *valut-* comp. curt. sur. *Valùtis* (LPŽ II 1158); \**Verbušaitis*: 1600 *Verbuszaitis* LBEPJ 15. Comp. curt. sur. *Verbušáitis* (LPŽ II 15); \**Vikutaitis*: 1600 *Wykutaytis* 16v. Regarding *vikut-* comp. curt. sur. *Vikùtis* (LPŽ II 1209); \**Zasaitis*: 1599 *Zassajcia* gen. sg. LBEPJ 4v. Regarding *zas-* comp. curt. sur. *Zāsas* (LPŽ II 4v); \**Žaragaitis*: 1599 *Zaragaicia* gen. sg. LBEPJ 3. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Žlegaitis*: 1600 *Zlegaitis* LBEPJ 12. Such surname does not function in the present-day onomastics.

-*(i)ūnas* (written as *-(i)uns*) – 53 (18.28 %) anthroponyms: \**Bartkūnas*: 1600 *Bartkuna* gen. sg. LBEPJ 4. Comp. curt. sur. *Bartkūnas* (LPŽ I 204); \**Betkūnas*: 1599 *Betkuna* gen. sg. LBEPJ 4. Regarding *betk-* comp. curt. sur. *Betkáuskas, Bètké, Bètkis, Bētkus* (LPŽ I 245); \**Bliūdžiūnas*: 1600 *Bludžiuns* LBEPJ 11v. Comp. curt. sur. *Bliudžiūnas* (LPŽ I 278); \**Dapkūnas*: 1600 *Dapkuns* LBEPJ 12v. Comp. curt. sur. *Dapkūnas* (LPŽ I 459–460); \**Griciūnas*: 1600 *Gričiuns* LBEPJ 9v. Comp. curt. sur. *Griciūnas* (LPŽ I 709); \**Grigaliūnas*: 1600 *Grigaluna* gen. sg. LBEPJ 8; 1600 *Grigaluns* LBEPJ 17v. Comp. curt. sur. *Grigaliūnas* (LPŽ I 711); \**Griniūnas*: 1600 *Griniuns* LBEPJ 14v. Comp. curt. sur. *Griniūnas* (LPŽ I 14v); \**Izdūnas*: 1600 *Izduns* LBEPJ 10. Regarding *izdūn-* comp. curt. sur. *Izdūnis* (LPŽ I 778); \**Jauniūnas*: 1600 *Jawnuns* LBEPJ 9. Regarding *jaun-* comp. curt. sur. *Jaunas, Jauneikà, Jauniškis, Jauniškis, Jaūnius* (LPŽ I 824); \**Jenkūnas*: 1600 *Jenkuna* gen. sg. LBEPJ 14. Regarding *jenk-* comp. curt. sur. *Jenkaūskas, Jenkelis, Jenkēvičius, Jénkis, Jenkys, Jeñkus* (LPŽ I 14); \**Jonkūnas*: 1600 *Jonkuna* gen. sg. LBEPJ 14v. Comp. curt. sur. *Jonkūnas* (LPŽ I 843); \**Juciūnas*: 1600 *Jućiuna* gen. sg. LBEPJ 9. Comp. curt. sur. *Juciūnas* (LPŽ I 850); \**Kiemenciūnas*: 1600 *Kiemencius* LBEPJ 12v. Such surname does not function in the

present-day onomastics; \**Krunkoniūnas*: 1600 *Krunnkoniuна* gen. sg. LBEPJ 10v. Regarding *krunk-* comp. curt. sur. *Krunkáitis*, *Krunkáuskas* (LPŽ I 1091); \**Lauciūnas*: 1599 *Łauciuns* LBEPJ 2v; 1600 *Łaucuns* LBEPJ 7. Comp. curt. sur. *Lauciūnas* (LPŽ II 17); \**Mikalojūnas*: 1600 *Mikalojuns* LBEPJ 11; 1600 *Mikałoiunſ* LBEPJ 9v. Comp. curt. sur. *Mikalojūnas* (LPŽ II 227); \**Morkūnas*: 1600 *Morkuns* LBEPJ 15v. Comp. curt. sur. *Morkūnas* (LPŽ II 271); \**Motiejūnas*: 1600 *Moteiuns* LBEPJ 16v. Comp. curt. sur. *Motiejūnas* (LPŽ II 274); \**Petrošiūnas*: 1600 *Petrošiuns* LBEPJ 10v; 1600 *Petrožiuns* LBEPJ 15v. Comp. curt. sur. *Petrošiūnas* (LPŽ II 442); \**Pociūnas*: 1600 *Pociuns* LBEPJ 21. Comp. curt. sur. *Pociūnas* (LPŽ II 483); \**Sargūnas*: 1600 *Sarguna* gen. sg. LBEPJ 12. Comp. curt. sur. *Sargūnas* (LPŽ II 678); \**Satkūnas*: 1600 *Sotkuna* gen. sg. LBEPJ 16. Comp. curt. sur. *Satkūnas* (LPŽ II 16); \**Stankūnas*: 1600 *Stankuns* LBEPJ 8v. Comp. curt. sur. *Stankūnas* (LPŽ II 804); \**Stasiūnas*: 1600 *Stasiuns* LBEPJ 17. Comp. curt. sur. *Stasiūnas* (LPŽ II 810); \**Šidagūnas*: 1600 *Sidaguns* LBEPJ 7v. Regarding *šidag-* comp. curt. sur. *Šidagis* (LPŽ II 921–922); \**Šileikūnas*: 1600 *Silejkuns* LBEPJ 16v. Regarding *šileik-* comp. curt. sur. *Šiléika*, *Šileikà*, *Šileikauskas*, *Šileikis* (LPŽ II 925); \**Tūbiūnas*: 1599 *Tubiuna* gen. sg. LBEPJ 1v. Regarding *tūb-* comp. curt. sur. *Tūbà*, *Tūbaitis*, *Tūbēlis*, *Tūbīnis* (LPŽ II 1076, 1077); \**Valenčiūnas*: 1600 *Valenciuns* LBEPJ 16. Comp. curt. sur. *Valenčiūnas* (LPŽ II 16); \**Viliūnas*: 1599 *Viluna* gen. sg. LBEPJ 4; 1600 *Wiluns* LBEPJ 15v. Comp. curt. sur. *Viliūnas* (LPŽ II 1216); \**Zariūnas*: 1599 *Zariun* LBEPJ 5v – 1599 *Zarun* LBEPJ 4v. Regarding *zar-* comp. curt. sur. *Zāras*, *Zaráuskas* (LPŽ II 1274).

-uitis (written as: -(i)uitis, -uić, -uytis, -uýtis) – 28 (9.68 %) personal names: \**Baukuítis*: 1600 *Baukuitis* LBEPJ 11v. Regarding *bauk-* comp. curt. sur. *Baūkus*, *Baukēvičius*, *Baukýs*, *Baūkus* (LPŽ I 214); \**Bikiékuitis*: 1600 *Bikiekuitis* LBEPJ 7v. Such surname does not function

in the present-day onomastics; \**Buīluitis*: 1600 *Buyluitis* LBEPJ 14v. Regarding *buil-* comp. curt. sur. *Buīlis*, *Buīlys* (LPŽ I 335); \**Drobūitis*: 1600 *Drobuytis* LBEPJ 17v. Regarding *drob-* comp. curt. sur. *Dróba*, *Drobāvičius*, *Drobēlis*, *Drobelis* (LPŽ I 527); \**Gebrūitis*: 1600 *Gebruitis* LBEPJ 9. Regarding *gebr-* comp. curt. sur. *Gebráuskas* (LPŽ I 637); \**Jekūitis*: 1600 *Jekuitis* LBEPJ 12. Regarding *jek-* comp. curt. sur. *Jekelis*, *Jekēvičius* (LPŽ I 827); \**Jurkūitis*: 1600 *Jurkuitis* LBEPJ 17. Regarding *jurk-* comp. curt. sur. *Jurkáitis* (LPŽ I 868–869); \**Kukelūitis*: 1600 *Kukieluyčia* gen. sg. LBEPJ 16v. Regarding *kuk-* comp. curt. sur. *Kukēnis*, *Kukanýs*, *Kukēvičius*, *Kùkis* (LPŽ I 1108); \**Lenipūitis*: 1600 *Lenipuitis* LBEPJ 15v. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Linūitis*: 1600 *Linuicia* gen. sg. LBEPJ 14. Regarding *lin-* comp. curt. sur. *Linas*, *Lináuskas*, *Liniónis*, *Linónis* (LPŽ II 87); \**Paukštulūitis*: 1599 *Pauxtulūitis* LBEPJ 1. Regarding *paukštul-* comp. curt. sur. *Paukšta*, *Paukštaitis*, *Paūkšté*, *Paukštēlis*, *Paūkštis*, *Paukštýs* (LPŽ II 407, 408); \**Pažūitis*: 1599 *Pazuičia* gen. sg. LBEPJ 1v. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Petrikūitis*: 1600 *Petrikuitis* LBEPJ 16v. Regarding *petrik-* comp. curt. sur. *Petrikáitis* (LPŽ II 440); \**Pirtinikūitis*: 1600 *Pirtinikuitis* LBEPJ 9v. Regarding *pirtin-* comp. curt. sur. *Pirtinas* (LPŽ II 462–463); \**Spirakūitis*: 1600 *Spirakuytis* LBEPJ 11. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Sruogūitis*: 1600 *Sroguić* LBEPJ 7v. Regarding *sruog-* comp. curt. sur. *Srúoga*, *Sruogė*, *Sruoginis*, *Sruoginýs*, *Sruogis*, *Srúogius* (LPŽ II 789); \**Šariūitis*: 1599 *Szariūitis* LBEPJ 2v. Regarding *šar-* comp. curt. sur. *Šaráitis*, *Šāras* (LPŽ II 888, 889); \**Šiulpikūitis*: 1600 *Sziulpikuitis* LBEPJ 8v. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Šopūitis*: 1600 *Szopuitis* LBEPJ 16. Regarding *šop-* comp. curt. sur. *Šópa*, *Šopaila*, *Šópas*, *Šópis*, *Šopýs* (LPŽ II 16); \**Tydkūitis*: 1600 *Tydykuitis* LBEPJ 12. Regarding *tydik-* comp. curt. sur. *Tydkas* (LPŽ II 1042); \**Vaižgūitis*: 1600 *Wayzguitis* LBEPJ

17v. Regarding *vaižg-* comp. curt. sur. *Vaižgaūskas* (LPŽ II 1143); \**Velykuitis*: 1600 *Weliku[icia]* gen. sg. LBEPJ 14v. Regarding *velyk-* comp. curt. sur. *Velyka*, *Velykėnas*, *Velykis* (LPŽ II 1184); \**Zaruítis*: 1600 *Zaruýtis* LBEPJ 16. Regarding *zar-* comp. curt. sur. *Zāras*, *Zaráuskas* (LPŽ II 1274).

-*onis* (-*ons*) – 2 (0.68 %) anthroponyms: \**Grubonis*: 1600 *Grubons* LBEPJ 13v. Regarding *grub-* comp. curt. sur. *Grubà*, *Grùbas*, *Grubāvičius*, *Grubè*, *Grùbis*, *Grubýs* (LPŽ I 726); \**Sidaugonija* gen. sg. LBEPJ 10v. Regarding *sidaug-* comp. curt. sur. *Sidauga* (LPŽ II 709).

-*(i)evič* (written as -*(i)ewicz*) – 1 (0.34 %) personal name: 1599 *Januszkiewicz* LBEPJ 1.

-*ovič* (written as -*owicz*) – 1 (0.34 %) anthroponym: 1600 *Woićiechowicz* LBEPJ 9v.

At least 7 personal names of this group had diminutive suffixes. This type of suffixes may also have a patronymic meaning (ZINKEVIČIUS, 1977: 238; MACIEJAUSKIENĖ, 1991: 227; 1993: 43; RAGAUSKAITĖ, 2005: 100–101). Anthroponyms are listed by the frequency of derivatives:

-*(i)ulis* (written as -*(i)ulís*) – 4 (1.38 %) personal names: \**Jeniulís*: 1600 *Jenulis* LBEPJ 13. Comp. curt. sur. *Jeniùlis* (LPŽ I 13); \**Matulis*: 1600 *Matulis* LBEPJ 15. Comp. curt. sur. *Matùlis* (LPŽ II 184); \**Staniulís*: 1600 *Staniulis* LBEPJ 9v, 14. Comp. curt. sur. *Staniùlis* (LPŽ II 802).

-*elė* (-*el*) – 1 (0.34 %) anthroponym: \**Barzdele*: 1599 *Barzdeły* gen. sg. LBEPJ 5v. Dél *barzd-* plg. db. pvd. *Barzdēlis* (LPŽ I 207).

-elis (-elis) – 1 (0,34 %) personal name: \**Tvabelis*: 1600 *Twabelis* LBEPJ 12. Such surname does not function in the present-day onomastics.

-utis (-uc) – 1 (0,34 %) anthroponym: \**Mackutis*: 1599 *Mackucia* gen. sg. LBEPJ 3. Dél *mack-* plg. db. pvd. *Mäckus* (LPŽ II 126).

Another group of personal names inscribed in the source were of non-patronymic origin. They amounted to as few as 16 (5.5 %). Anthroponyms of this group were compound words and ending derivatives. From 16 personal names recorded in the source, 16 proper name forms were reconstructed with formants particular to Lithuanian formation. Namely: \**Bajoras*: 1600 *Baiors* LBEPJ 8. Comp. curt. sur. *Bajōras* (LPŽ I 160); \**Buvainis*: 1600 *Buwainis* LBEPJ 11. Regarding *buvain-* comp. curt. n. *Buvainas* (LVKŽ 106); \**Drukis*: 1600 *Drukis* LBEPJ 8. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Elečkas*: 1600 *Elezkas* LBEPJ 11. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Ivoškis*: 1599 *Jwoszkia* gen. sg. LBEPJ 3v–4. Comp. curt. sur. *Ivōškis*, *Ivōškis* (LPŽ I 778); \**Jakštas*: 1600 *Jaxtas* LBEPJ 12. Comp. curt. sur. *Jākštas* (LPŽ I 789); \**Kairis*: 1599 *Kayris* LBEPJ 5. Comp. curt. sur. *Kařis* (LPŽ I 888); \**Klēsas*: 1600 *Klesas* LBEPJ 12v. Comp. curt. sur. *Klēsas* (LPŽ I 1018); \**Kremenčius*: 1600 *Kremenčius* LBEPJ 18. Such surname does not function in the present-day onomastics; \**Melnikas*: 1600 *Melniks* LBEPJ 10. Comp. curt. sur. *Mélnikas* (LPŽ II 207); \**Petrošius*: 1600 *Petrosius* LBEPJ 8v. Comp. curt. sur. *Petrōšius* (LPŽ II 442); \**Plukis*: 1600 *Płukis* LBEPJ 17. Comp. curt. sur. *Plùkis* (LPŽ II 481); \**Skēris*: 1599 *Skieris* LBEPJ 5. Comp. curt. sur. *Skēris*, *Skérjys* (LPŽ II 5); \**Užkuris*: 1600 *Vszkuriš* LBEPJ 8v. Comp. curt. sur. *Užkuris*, *Užkurýs* (LPŽ II 1121); \**Vaškus*: 1600 *Vaszkus* LBEPJ 14. Comp. curt. sur. *Văškus* (LPŽ II 1172); \**Vidginis*: 1600 *Witginis* LBEPJ 17. Comp. curt. sur. *Vidginiš* (LPŽ II 1203).

Following the description on the structure of anthroponyms characteristic to Joniškis parish villagers of the 16th century, 166 reconstructed forms were compared to contemporary surnames of Lithuanians. It became apparent that 87 (or 52.41 % of all the reconstructed) are still used at present. A portion, i.e. 60 (or 36.15 %), had equivalents of contemporary surnames of the same origin yet different formation. The remaining 19 (11.44 %) recreated personal names had no equivalents in the contemporary onomastics. They could have emerged due to irregularities of inscriptions resulting from the lack of care on the part of scribes, their incompetence or other extra-linguistic circumstances (the interplay between Lithuanian, Polish and Latin languages).

## **Results**

(1) 290 anthroponyms (second members of the binary naming model) characteristic to villagers of 1599–1600 were collected from the parish register of baptism of Joniškis. First members of these binary naming instances were Christian names. Various forms of names were used (traditional, hypocoristics, and diminutive forms of the hypocoristics) (*Adamus, Gregorius, Stanislaus; Genis, Macis, Stas; Geniulis, Jonelis, Staniulis*).

(2) The 290 analysed personal names were classified into two groups: 1) anthroponyms with patronymic suffixes, namely, Lithuanian *-aitis*, *-(i)onis*, *-(i)ūnas*, *-uitis* and Slavic *-evič*, *-ovič*, with diminutive suffixes *-elė*, *-elis*, *-(i)ulis*, *-utis* and 2) anthroponyms without such suffixes.

(3) The first group was much larger. It comprised 274 (or 94.5 %) of all personal names. Among them, the most frequent were derivatives of patronymic suffixes *-aitis* (182 or 62.78 %) and *-*

(*i*)ūnas (18.28 %) (*Mozūraitis, Pūslaitis, Romanaitis; Griniūnas, Morkūnas, Pociūnas*). The second group had 16 (5.5 %) anthroponyms (*Bajoras, Ivoškis, Jakštasis*).

(4) The comparison of the forms of 166 reconstructed personal names with contemporary surnames of Lithuanians determined that 87 (52.41 %) were functional at present (*Jeniulis, Petrikaitis, Lauciūnas*). The smaller part, i.e. 60 (36.15 % of all recreated anthroponyms) had equivalents of contemporary surnames of the same origin yet different formation (*Buvainis, Šopuitis, Valiulaitis*). The remaining 19 (11.44 %) were not available in contemporary index of the surnames (*Drukis, Kiemenčiūnas, Pažuitis*).

## Appendices

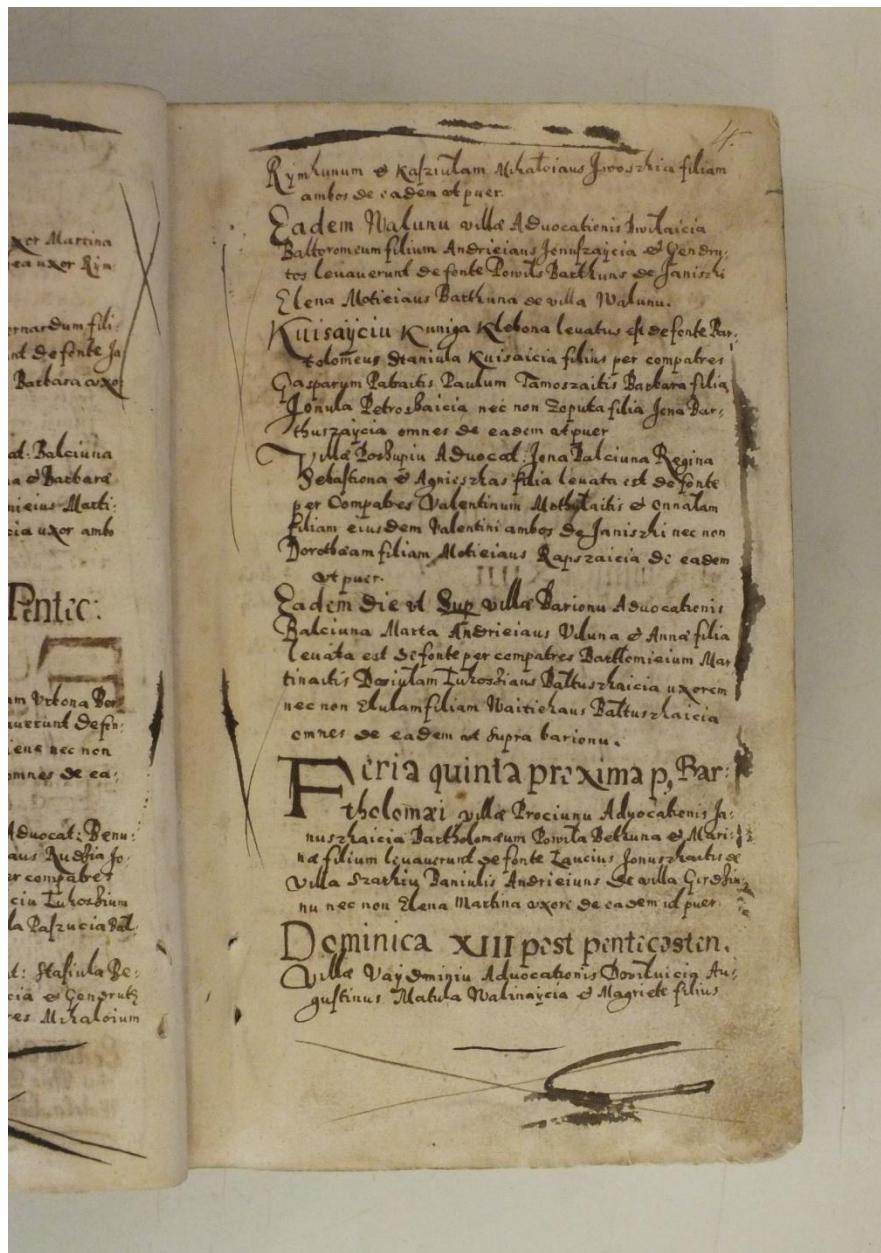
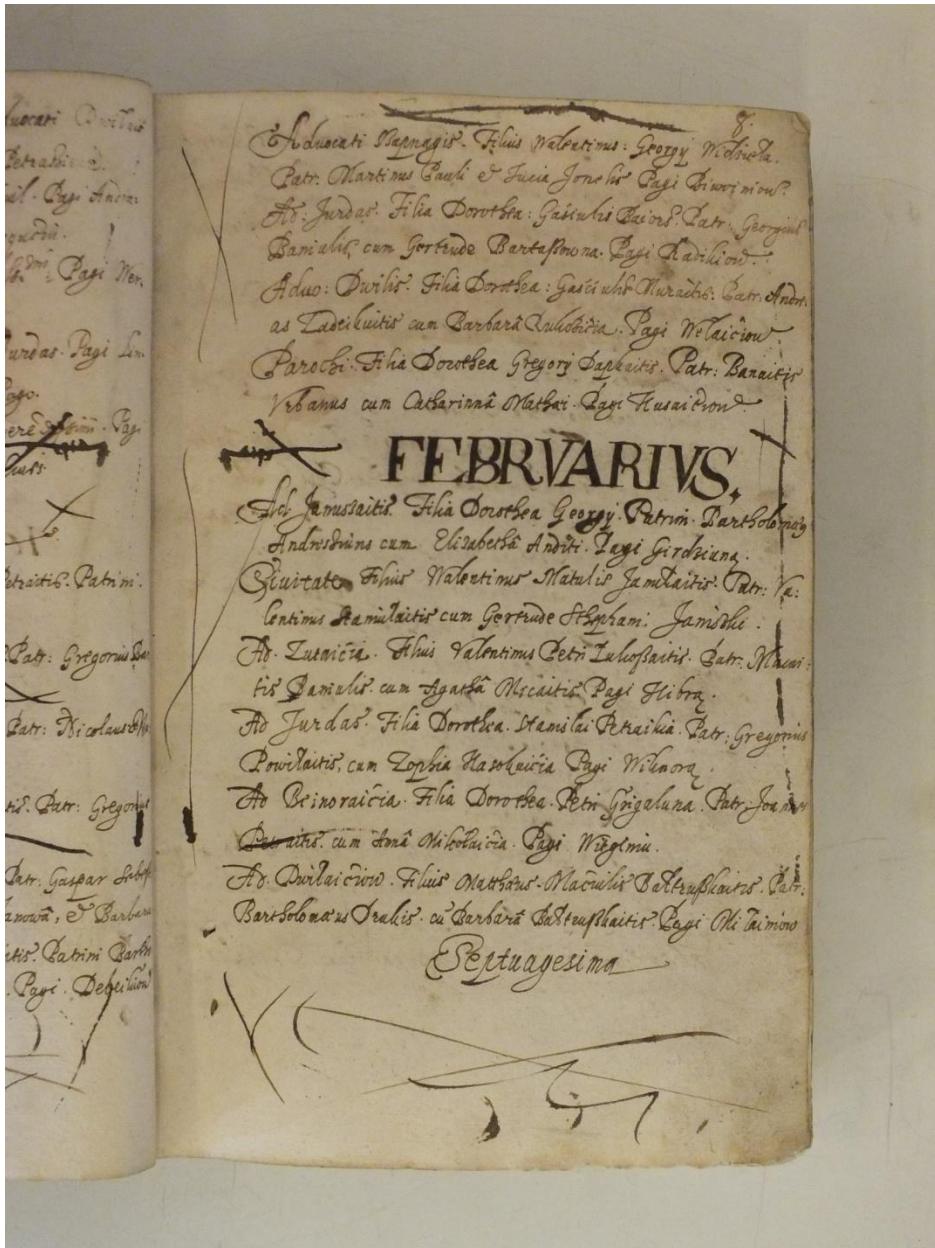


Figure 1. The Catholic parish in Joniškis, Register of baptism, 1599–1621, fragment dated 1599 (p. 4)





**Figure 2. The Catholic parish in Joniškis, Register of baptism, 1599–1621, fragment dated 1600 (p. 8)**

Recebido em 03/09/2020  
Aceito em 23/09/2020  
Publicado em 17/12/2021

## Archival source

LBEPJ – *Liber Baptisatoru[m] || Ecc[lesi]æ Parochialis Jani=||scensis ab Anno 1599. – || usq[ue] ad An[n]um || 1621.* – [Catholic parish in Joniškis, Register of baptism, 1599–1621]  
Lietuvos valstybės istorijos archyvas [Office of the Chief Archivist of Lithuania], LVIA, f. 1196,  
ap. 1, b. 76.

## Bibliography

Ališauskas, V.; Jaszczołt T.; Jovaiša, L. & Paknys, M. (2009). *Lietuvos katalikų dvasininkai XIV–XVI a.: Bažnyčios istorijos studijos* (Vol. 2). Vilnius: Aidai.

Amaral, E. T. R; Seide, M. S. (2020a). *Nomes próprios de pessoa: introdução à antropônímia brasileira*. Blucher: São Paulo. <https://openaccess.blucher.com.br/article-list/9786555500011-453/list#undefined>

Garliauskas, V. (1998). Lietuviškos oikonimų lytys nelietuviškuose XVI–XIX a. šaltiniuose. *Lietuvių kalbotyros klausimai*, 40, 1998, 123–204.

Garliauskas, V. (2004). *XVII a. Molėtų bažnyčios krikšto ir santuokos metrikų knyga*. Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas.

LPŽ I – Maciejauskienė, V.; Razmukaitė, M. & Vanagas, A. (Ed.) (1985). *Lietuvių pavardžių žodynas* (Vol. 1). Vilnius: Mokslas.

LPŽ II – Maciejauskienė, V.; Razmukaitė, M. & Vanagas, A. (Ed.) (1989). *Lietuvių pavardžių žodynas* (Vol. 2). Vilnius: Mokslas.

LVKŽ – Kuzavinis, K., & Savukynas, B. (1994). *Lietuvių vardų kilmės žodynai*. Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidykla.

Maciejauskienė, V. (1991). *Lietuvių pavardžių susidarymas XIII–XVIII a.* Vilnius: Mokslas.

Maciejauskienė, V. (1993). Kriaunų parapijos XVII–XVIII a. asmenvardžiai. *Lietuvių kalbotyros klausimai*, 32: *Baltų onomastikos tyrimai*, 34–99.

Maciejauskienė, V. (1994). *Lietuvių pavardės: raida ir kilmė (habilitacinis darbas)*. Vilnius: Lietuvių kalbos institutas.

Maciejauskienė, V. (1997). Dėl lietuvių pavardžių (asmenvardžių klasifikavimo). *Baltistica*, 32(1), 101–109. DOI: [10.15388/baltistica.32.1.407](https://doi.org/10.15388/baltistica.32.1.407)

Maciejauskienė, V. (2010). Gruzdžių pavardės: istorija ir dabartis. In D. Šniukas (Ed.), *Gruzdžiai* (Vol. 2, pp. 818–844). Vilnius: Versmė.

Ragauskaitė, A. (1999). XVI a. II pusės Kauno miestiečių lietuviškos kilmės asmenvardžiai. *Acta Linguistica Lithuanica / Lietuvių kalbotyros klausimai*, 41, 145–158.

Ragauskaitė, A. (2000). XVII a. pirmosios pusės Kauno miestiečių asmenvardžių kilmė. *Acta Linguistica Lithuanica / Lietuvių kalbotyros klausimai*, 43, 93–110.

Ragauskaitė, A. (2001). Kauno miestiečių pavardžių formavimasis XVI–XVIII a. *Acta Linguistica Lithuanica / Lietuvių kalbotyros klausimai*, 45, 123–143.

Ragauskaitė, A. (2002). XVII–XVIII amžių kauniečių (vyrų) pavardžių variantai. *Acta Linguistica Lithuanica / Lietuvių kalbotyros klausimai*, 47, 31–40.

Ragauskaitė, A. (2003). XVI–XVIII a. kauniečių moterų asmenvardžių daryba. *Vārds un tā pētīšanas aspekti: Rakstu krājums*, 7, 82–92.

Ragauskaitė, A. (2004). XVI–XVII a. joniškiečių asmenvardžiai. In J. Švambarytė-Valužienė (Ed.), *Istoriniai tekstai ir vietas kultūra* (pp. 8–18). Šiauliai, Ryga: Lucilijus.

Ragauskaitė, A. (2005). *XVI–XVIII a. kauniečių asmenvardžiai*. Vilnius: Lietuvių kalbos instituto leidykla.

Ragauskaitė, A. (2006). Vietovardinės kilmės asmenvardžiai ir prievardžiai XVI a. Kauno aktų knygose. *Baltu filologija*, 15(1–2), 81–94.

Ragauskaitė, A. (2008). Tendencies in the evolution of hereditary surnames of townspeople in Lithuania from sixteenth to eighteenth centuries. *Zunamen / Surnames*, 3, 29–37.

Ragauskaitė, A. (2009). Kada susidarė kauniečių pavardės? In A. Judžentis (Ed.), *Kalba ir žmonės* (pp. 226–232). Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla.

Ragauskaitė, A. (2014a). Kauno moterų asmenvardžiai XVI–XVII a. lietuvių istorinės antroponimijos kontekste. *Kauno istorijos metraštis*, 14, 7–17.

Ragauskaitė, A. (2014b). Lietuvoje sudarytas rankraštinis tikrinių vardų registratorius (apie 1840–1843). *Archivum Lithuanicum*, 16, 323–340.

Ragauskaitė, A. (2015). Seniausios Lietuvoje 1599–1621 metų Joniškio krikšto metrikų knygos joniškiečių moterų asmenvardžiai lietuvių istorinės antroponimijos kontekste. *Acta Linguistica Lithuanica*, 73, 55–81.

Ragauskaitė, A. (2016a). Škotų pavardžių užrašymo tendencijos XVII–XVIII a. Kėdainių miesto istorijos šaltiniuose. *Acta Linguistica Lithuanica*, 75, 45–67.

Ragauskaitė, A. (2016b). Germaniškos kilmės kėdainiečių antroponimai XVII–XVIII a. Kėdainių miesto istorijos šaltiniuose. *Baltu filologija*, 25(2), 111–128.

Ragauskaitė, A. (2017b). Kėdainiečių (lietuvių, lenkų) pavardžių formavimosi tendencijos XVII–XVIII amžiuje. *Acta Linguistica Lithuanica*, 77, 53–77.

Ragauskaitė, A. (2018a). XVII a. kėdainiečių asmenvardžių darybos tendencijos. *Baltu filologija*, 27, 101–118. DOI: <http://doi.org/10.22364/bf.27.04>

Ragauskaitė, A. (2018b). XVII a. kėdainiečių lietuviškos kilmės asmenvardžiai. *Acta Linguistica Lithuanica*, 78, 53–75.

Ragauskaitė, A. (2018c). The patterns of recording the names of German residents in Kėdainiai in the nineteenth century: Introductory remarks. *Acta Baltico-Slavica*, 42, 173–188. DOI: [10.11649/abs.2018.009](https://doi.org/10.11649/abs.2018.009)

Ragauskaitė, A. (2019a). Joniškiečių vyrių asmenvardžių darybos tendencijos seniausioje Lietuvoje 1599–1621 m. Joniškio krikšto metrikų knygoje. *Acta Linguistica Lithuanica*, 80, 177–194. DOI: <https://doi.org/10.35321/all80-08>

Ragauskaitė, A. (2019b). Lietuviškos kilmės asmenvardžiai seniausioje Lietuvoje 1599–1621 m. Joniškio krikšto metrikų knygoje. *Baltu filologija*, 28(1), 153–168. DOI: <http://doi.org/10.22364/bf.28.1.06>

Seide, M. S.; Petrusone, L. (2018). Between Languages and Cultures: an Exploratory Comparative Study of Usage of Lithuanian and Brazilian Masculine Anthroponyms. *Revista de estudos da Linguagem*, 26, 1201–1226.

<http://www.periodicos.letras.ufmg.br/index.php/relin/article/view/12745>

Seide, M. S.; Petrusonė, L. (2020). Formation and usage of hypocoristic forms in Brazilian, Portuguese and Lithuanian. *Revista Alfa*, 64(1), 1–27.

<https://periodicos.fclar.unesp.br/alfa/article/view/11611/9330>

Sinkevičiūtė, D. (2018a). Nežinomi Lietuvos Metrikos senieji lietuvių dvikamieniai asmenvardžiai. *Baltistica*, 53(1), 117–132. DOI: [10.15388/baltistica.53.1.2346](https://doi.org/10.15388/baltistica.53.1.2346)

Sinkevičiūtė, D. (2018b). Nežinomi Lietuvos Metrikos dvikamieniai asmenvardžiai su pirmaisiais apeliatyviniais dėmenimis. *Baltistica*, 53(2), 303–325.

DOI: [10.15388/baltistica.53.2.2351](https://doi.org/10.15388/baltistica.53.2.2351)

Zinkevičius, Z. (1977). *Lietuvių antroponomika. Vilniaus lietuvių asmenvardžiai XVII a. pradžioje*. Vilnius: Mokslas.

Žemienė, A. (1999). Ragainės apskrities XVIII a. pab. – XIX a. pr. vyru pavardžių daryba. *Acta Linguistica Lithuanica / Lietuvių kalbotyros klausimai*, 41, 223–231.

Žemienė, A. (2002). *XVIII–XIX a. Ragainės apskrities lietuvininkų pavardžių kilmė*. Daktaro disertacijos santrauka. Vilnius: Vilniaus pedagoginis universitetas.

Žemienė, A. (2017). *Mažosios Lietuvos asmenvardžiai (XVIII–XIX a.)*. Vilnius: Technika.

DOI: <https://doi.org/10.20334/2017-041-M>

Žilys, S. (2012). Bažnyčių metrikų knygos ir parapijiečių sąrašai Lietuvos mokslų akademijos Vrublevskių bibliotekos Rankraščių skyriuje: kilmė ir konfesiniai ypatumai. – In A. Pacevičius

*Onomástica Desde América Latina*, n.3, v.2, janeiro - junho, 2021, p. 2 - 29. ISSN 2675-2719  
<https://doi.org/10.48075/odal.v0i0.25781>

(Ed.), *Atminties institucijų rinkiniai. Bibliotheca Lithuana* (Vol. 2, pp. 123–154). Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla. DOI: <https://doi.org/10.15388/BiblLita.2012.2.15578>